

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1995-1996 (*)

31 MEI 1996

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wetten
op de rijkscomptabiliteit,
gecoördineerd op 17 juli 1991**

(Ingediend door de heer Jozef Dupré)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De begrotingsprocedure is grondig gewijzigd bij de wet van 28 juni 1989. Die wet, die de rijkscomptabiliteitswet van 1963 wijzigde, voerde het stelsel van de algemene uitgavenbegroting in. Deze algemene uitgavenbegroting groepeerde alle begrotingsuitgaven van de diensten van algemeen bestuur van de Staat en omvat met andere woorden alle departementale begrotingen. Het is die algemene uitgavenbegroting die het parlement goedkeurt en niet de departementale begrotingen afzonderlijk. Wel wordt per departement een administratieve begroting bij het ontwerp van algemene uitgavenbegroting gevoegd, waarover het parlement in een met redenen omklede motie verklaart dat zij in overeenstemming is met de inhoud en de doelstellingen van de algemene uitgavenbegroting (artikel 14 van de gecoördineerde wetten).

Sinds de wetwijziging dient de regering de begrotingen op tijd in en kan het parlement over een begroting debatteren vooraleer er uitgaven worden gedaan. In het verleden was dit niet zo.

Na 5 jaar is er echter sleet op de formule: de debatten verlopen futloos, zelfs indien er ernstige bezwaren kunnen gemaakt worden omtrent een deelbegroting van een minister.

(*) Tweede zitting van de 49^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (*)

31 MAI 1996

PROPOSITION DE LOI

**modifiant les lois sur
la comptabilité de l'Etat,
coordonnées le 17 juillet 1991**

(Déposée par M. Jozef Dupré)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La procédure budgétaire a été fondamentalement modifiée par la loi du 28 juin 1989. Cette loi, qui a modifié la loi de 1963 sur la comptabilité de l'Etat, a instauré le système du budget général des dépenses. Ce budget général des dépenses regroupe toutes les dépenses budgétaires des services d'administration générale de l'Etat et comprend, en d'autres termes, tous les budgets départementaux. C'est ce budget général des dépenses que le parlement approuve et non chaque budget départemental séparément. Le budget administratif de chacun des départements est néanmoins joint au projet de budget général des dépenses et fait l'objet d'une motion motivée par laquelle le parlement déclare qu'il est conforme au contenu et aux objectifs du budget général des dépenses (article 14 des lois coordonnées).

Depuis la modification de la loi, le gouvernement dépose les budgets dans les délais et le parlement peut discuter d'un budget avant que des dépenses ne soient engagées. Tel n'était pas le cas par le passé.

Après cinq ans, la formule a toutefois subi une certaine « usure » : les débats se déroulent dans l'indifférence, même lorsqu'un volet déterminé d'un budget ministériel pourrait soulever des objections majeures.

(*) Deuxième session de la 49^e législature.

Voor de wet van 1989

De situatie voor 1989 was bedroevend in die zin dat geen enkele begroting werd goedgekeurd voor de uitgaven effectief gedaan werden. De goedkeuring werd telkens achteraf gegeven zelfs zonder een debat over het gevoerde beleid. Onderstaande tabel geeft zelfs aan dat het gebruik van voorlopige twaalfden meer regel dan uitzondering geworden was.

Avant la loi de 1989

Avant 1989, la situation était déplorable, en ce sens qu'aucun budget n'était approuvé avant que les dépenses ne soient réellement engagées. L'approbation intervenait toujours *a posteriori*, sans même donner lieu à un débat sur la politique mise en œuvre. Le tableau ci-dessous indique même que le recours aux crédits provisoires était devenu la règle, plutôt que l'exception.

Begrotingsjaar — <i>Année budgétaire</i>	Voorlopige twaalfden — <i>Crédits provisoires</i>	Aantal maanden — <i>Nombre de mois</i>
1980	Ja / <i>Oui</i>	12
1985	Ja / <i>Oui</i>	10
1986	Ja / <i>Oui</i>	12
1987	Ja / <i>Oui</i>	12
1988	Ja / <i>Oui</i>	12
1989	Ja / <i>Oui</i>	12
1990	Nee / <i>Non</i>	—
1991	Nee / <i>Non</i>	—
1992	Ja / <i>Oui</i>	6
1993	Nee / <i>Non</i>	—
1994	Nee / <i>Non</i>	—
1995	Nee / <i>Non</i>	—
1996	Nee / <i>Non</i>	—

Bron : de begrotingsgids, kluwer editoriaal.

Source : le begrotingsgids, kluwer editoriaal.

Nà de wet van 1989

Het wetsvoorstel dat aan de oorsprong lag van de vernieuwde begrotingsprocedure, is tot stand gekomen in de schoot van de commissie Begroting van de Kamer. De leden stelden dat het onmogelijk was om zonder efficiënt instrument het gevoerde en toekomstige beleid te analyseren en indien nodig bij te sturen.

Daarom is er op twee domeinen ingegrepen, namelijk de documenten en de procedure of timing.

Vooreerst werd het begrotingsdocument zelf gewijzigd. In plaats van de vroegere departementale begrotingen wenste men een algemene uitgavenbegroting waarin alle departementen vermeld staan. Dit heeft het voordeel dat men kan debatteren over alle uitgaven in hun context en onderlinge verhoudingen. Ook werd er gekozen voor de programmastructuur : de uitgavenbegroting groepeerde de uitgavenkredieten per activiteitsprogramma, zodat men onmiddellijk zicht krijgt op het beleid. Vroeger waren de uitgaven per categorie of per aard geïnclassificeerd waardoor een specifiek beleidsdomein niet kon worden achterhaald. Een bepaalde beleidsoptie kan nu in het betrokken programma worden teruggevonden met daarnaast een bedrag dat alle uitgaven moet dekken (personeel, werkingskosten en beleidsuitgaven). In de administratieve begrotingen worden de programma's gedetailleerd weergegeven. Evenwel

Après la loi de 1989

La proposition de loi qui est à l'origine de la nouvelle procédure budgétaire a été élaborée au sein de la commission du Budget de la Chambre, dont les membres estimaient qu'il était impossible, sans instrument efficace, d'analyser et, au besoin, de rectifier la politique suivie ou la politique envisagée.

On est dès lors intervenu à deux niveaux, à savoir au niveau des documents et au niveau de la procédure ou du calendrier.

La première modification a porté sur le document budgétaire proprement dit. Les anciens budgets départementaux ont été remplacés par un budget général des dépenses englobant tous les départements. L'avantage de cette formule est qu'elle permet d'examiner toutes les dépenses en tenant compte de leur contexte et de leur corrélation. On a également opté pour la structure en programmes : le budget des dépenses regroupe les crédits par programme d'activité, ce qui permet d'obtenir immédiatement une vue d'ensemble de la politique envisagée. Auparavant, les dépenses étaient classées par catégorie ou par type, de sorte qu'il était impossible de se faire une idée de la politique menée dans un domaine spécifique. Aujourd'hui, il suffit de se reporter au programme concerné pour découvrir l'option politique suivie ainsi que le montant correspondant qui doit couvrir toutes les dépenses (personnel, fonctionnement et

kan men bij de administratieve begroting geen overschrijdingen en fundamentele wijzigingen van programma's teweeg brengen.

De wet schrijft een strikte begrotingskalender voor. Zo moeten de algemene uitgavenbegroting en de rijksmiddelenbegroting uiterlijk op 30 september van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat, rondgedeeld worden (artikel 9, tweede lid). De administratieve begrotingen moeten samen met de algemene uitgavenbegroting of uiterlijk op 15 december meegedeeld worden aan het parlement (artikel 14, tweede lid). Als die termijnen niet nageleefd worden geldt een streng stelsel van voorlopige kredieten. Zo mag een minister, zolang zijn administratieve begroting niet is overgezonden aan het parlement, maandelijks slechts vastleggingen en ordonnanceringen verrichten naar rato van één twaalfde van de basisallocatie van de laatst goedgekeurde begroting (artikel 16, eerste lid, 1°).

Ook aan het parlement legt de wet een strikt tijdschema op : zo moet het parlement de algemene uitgavenbegroting uiterlijk op 30 november goedkeuren (artikel 12, laatste lid), en gelden voor de verklaringen over de administratieve begrotingen termijnen van 7 en 15 dagen (artikel 14, laatste lid).

De opeenvolgende begrotingsministers hebben veel werk geleverd om hun administratie op een korte termijn aan te zetten de deadlines te halen. Dit is gelukt, in die mate zelfs dat men nu de administratieve begrotingen even vlug als en geïntegreerd in de algemene uitgavenbegroting krijgt.

State of the union

Sinds drie jaar legt de eerste minister in de Kamer, bij het begin van het zitting (eind september), een algemene beleidsverklaring af over het te voeren beleid in het komende parlementaire jaar, zoals dit in andere landen gebeurt. Nadien volgt er een kort debat met een vertrouwensstemming.

Toestand vandaag

Al deze initiatieven zijn op zichzelf zeer verdienstelijk, maar in de praktijk zijn er moeilijkheden. Bij de « State of the Union » is er reeds een discussie over het algemene beleid. Nadien — en dit is reeds na een tweetal weken — volgt een tweede discussie over het algemene beleid tijdens de begrotingsbespreking. Een grondigere bespreking van de middelen en uitgaven is niet mogelijk omdat de administratieve begrotingen er nog niet zijn (volledig conform de wetgeving trouwens). Na een drietal weken wordt de administratieve begroting besproken

(action politique). Les budgets administratifs contiennent les programmes détaillés. Le budget administratif ne peut toutefois comporter aucun dépassement ni aucune modification fondamentale de programme.

La loi impose un calendrier budgétaire strict. C'est ainsi que le budget général des dépenses et le budget des Voies et Moyens doivent être distribués au plus tard le 30 septembre de l'année qui précède l'année budgétaire (article 9, alinéa 2) et que les budgets administratifs doivent être joints au budget général des dépenses ou être transmis au plus tard le 15 décembre (article 14, alinéa 2). Le non-respect de ces délais entraîne l'application du régime, strict, des crédits provisoires. Ainsi, tant que son budget administratif n'a pas été transmis au parlement, un ministre ne peut procéder à des engagements et à des ordonnancements qu'à concurrence d'un douzième de l'allocation de base du dernier budget adopté (article 16, alinéa 1^{er}, 1°).

La loi impose également un calendrier strict au parlement : c'est ainsi que celui-ci doit approuver le budget général des dépenses au plus tard le 30 novembre (article 12, dernier alinéa) et que des délais de sept et de quinze jours sont prévus pour les déclarations concernant les budgets administratifs (article 14, dernier alinéa).

Les ministres du Budget qui se sont succédé ont tout mis en œuvre pour inciter leur administration à respecter, le plus tôt possible, ces dates limites. Leurs efforts ont été couronnés de succès, à telle enseigne qu'aujourd'hui, les budgets administratifs sont transmis en même temps que le budget général des dépenses, auquel ils sont intégrés.

Déclaration sur l'« état de l'union »

Depuis trois ans, le premier ministre fait à la Chambre, au début de la session parlementaire (c'est-à-dire fin septembre), une déclaration de politique générale concernant la politique à mettre en œuvre au cours de l'année parlementaire à venir, comme c'est la coutume dans d'autres pays. Cette déclaration est suivie d'un bref débat, clôturé par un vote de confiance.

Situation actuelle

Bien que fort louables en soi, toutes ces initiatives posent cependant des problèmes dans la pratique. Après que la déclaration sur l'« état de l'union » a donné lieu à un premier débat sur la politique générale, un second débat sur le même thème a lieu une quinzaine de jours plus tard seulement, dans le cadre de l'examen du budget. Or, il n'est pas possible aux parlementaires de se livrer à une analyse plus approfondie des recettes et des dépenses à l'occasion de ce second débat, puisque (conformément à la loi, du reste) les budgets administratifs ne leur ont pas

maar hierover kan niet veel gezegd worden omdat de principiële opties reeds in de algemene uitgavenbegroting staan (ook conform de wetgeving).

Bovendien zijn er dan nog de programmawetten waarmee de begroting uitgevoerd wordt : deze moeten vaak besproken en goedgekeurd worden onder grote tijdsdruk omdat ze in werking moeten treden op 1 januari. Talloze programmawetten worden bekendgemaakt op 31 december in een tweede, derde of vierde editie van het *Belgisch Staatsblad*.

Het gevoel dat de debatten niet veel inhoud hebben en zeer mat zijn, is dan de druppel die de emmer doet overlopen. Dit gevoel dient tegengaan te worden.

Verkiezingen van een nieuwe Kamer

De verkiezingen van 21 mei 1995 hebben ertoe geleid dat de vierde fase van de staatshervorming of het Sint-Michielsakkoord volledig in werking is getreden. Conform artikel 74 van de Grondwet is enkel de Kamer nog bevoegd voor de begrotingen en de rekeningen van de Staat, onverminderd artikel 174, eerste lid, tweede zin, krachtens welk de Senaat bevoegd blijft om zijn eigen dotatie vast te stellen.

Deze hervorming heeft eveneens grote gevolgen voor de begrotingsprocedure.

Alzo dient geen rekening meer gehouden te worden met de Senaat wat de timing betreft. Waar de Kamer vroeger onder normale omstandigheden maximaal twee weken kon wijden aan de bespreking van de begroting (beschikbare tijd van acht weken delen door twee om de raden te laten werken en dan nogmaals door twee om de Senaat de begroting te laten onderzoeken), zijn er nu acht weken om te debatteren.

De fractievoorzitters van de Kamer hebben tijdens een vergadering in de loop van de maand juli 1995 met de minister van Begroting de ganse toestand geanalyseerd en zijn tot de volgende conclusies gekomen met betrekking tot de te wijzigen begrotingsprocedure.

« — De fractievoorzitters stemmen in met het volgende voorstel dat voor dit jaar door de vice-eerste minister en minister van Begroting werd gedaan :

3 oktober 1995, 's voormiddags :

algemene verklaring van de regering (met de priemer van de budgettaire opties voor de Kamer).

encore été communiqués. Environ trois semaines plus tard, les parlementaires procèdent à l'examen des budgets administratifs, mais cet examen ne peut être que sommaire, dès lors que (toujours conformément à la loi) les options fondamentales ont déjà été arrêtées dans le cadre du budget général des dépenses.

Viennent ensuite les lois-programmes, qui contiennent les mesures d'exécution du budget. Ces dispositions légales doivent souvent être examinées et adoptées dans la précipitation, étant donné qu'elles doivent entrer en vigueur le 1^{er} janvier. Nombreuses sont les lois-programmes qui sont publiées le 31 décembre dans une seconde, troisième ou quatrième édition du *Moniteur belge*.

La goutte qui fait déborder le vase est le sentiment que les débats sont creux et ternes, sentiment qu'il faut en tout cas faire disparaître.

Election d'une nouvelle Chambre

Depuis les élections du 21 mai 1995, la quatrième phase de la réforme de l'Etat (issue des « accords de la Saint-Michel ») est entièrement d'application. Conformément à l'article 74 de la Constitution, la Chambre est désormais seule compétente pour les budgets et les comptes de l'Etat, sans préjudice de l'article 174, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, qui prévoit que le Sénat fixe sa propre dotation.

Cette réforme institutionnelle a également un impact considérable sur la procédure budgétaire.

Il ne faut en effet plus tenir compte des travaux du Sénat en ce qui concerne le calendrier. Alors que par le passé, la Chambre ne pouvait, dans des circonstances normales, consacrer que deux semaines à l'examen du budget (diviser par deux les huit semaines de temps disponible pour permettre aux Conseils de siéger, puis rediviser cette durée par deux pour permettre au Sénat d'examiner le budget), elle dispose à présent de huit semaines pour organiser son débat budgétaire.

Au cours d'une réunion qui s'est tenue dans le courant du mois de juillet 1995, les présidents de groupe ont analysé l'ensemble de la situation avec le ministre du Budget et ont abouti aux conclusions suivantes, en ce qui concerne les modifications à apporter à la procédure budgétaire.

« — Les présidents de groupe marquent leur accord sur la proposition suivante, faite pour cette année par le Vice-premier ministre et ministre du Budget :

3 octobre 1995 au matin :

déclaration générale du gouvernement (avec priemer des options budgétaires pour la Chambre).

De voorzitters beslissen dat de bespreking van die verklaring zal beginnen op 4 oktober 1995 te 14 uur en op donderdag 5 oktober zal worden voortgezet.

Een fractievoorzitter wijst erop dat hij zich voorlopig nog niet over de duur van de bespreking kan uitspreken.

De bespreking kan worden afgesloten met een stemming over een vertrouwensmotie, ingediend door de regering tot besluit van haar verklaring van 3 oktober 's ochtends (grondwettelijke termijn van 48 uur vóór de stemming) of over een constructieve motie van wantrouwen of een motie van wantrouwen, ingediend door één of meerdere kamerleden (cf. artikel 92.1 van het Reglement).

In dit laatste geval moet vóór de stemming dezelfde grondwettelijke termijn in acht worden genomen.

— Voor de volgende jaren, herinnert de vertegenwoordiger van de regering eraan dat de drie grote wijzigingen van de begrotingsprocedure (geen interventie van de Senaat meer, opmaken van de begroting door de regering in september, samenvoeging van de algemene uitgavenbegroting en van de administratieve begrotingen in één enkel document) het mogelijk zullen maken — indien de datum van de grondwettelijke hervatting van de werkzaamheden van de Kamer wordt vervroegd — de algemene verklaring van de regering te laten samenvallen met die hervatting.

De regering verbindt er zich toe tegen eind oktober de in één enkel document samengevoegde begroting in te dienen. De Kamer zou de begroting moeten bespreken en er zich over moeten uitspreken tegen 15 december.

Er valt op te merken dat de procedure voor de programmawet die tegen Kerstmis moet worden goedgekeurd (in beide Kamers zo de Senaat zijn evocatiebevoegdheid uitoefent) niet in deze agenda is opgenomen.

De vertegenwoordiger van de regering besluit dat :

— de Grondwet zal moeten worden herzien om de nieuwe datum van de hervatting van de parlementaire werkzaamheden vast te stellen;

— de wet over de Rijkscomptabiliteit die de begrotingsprocedure vastlegt, zal moeten worden gewijzigd;

— de data voor het indienen van het begrotingsdocument en voor het goedkeuren ervan zullen moeten worden aangepast.

De hervorming die door de regering wordt voorgesteld, wordt gunstig onthaald.

Een fractievoorzitter spreekt zich uit voor een besprekingsprocedure in commissie die vergelijkbaar is met de procedure in de Vlaamse Raad :

— algemene bespreking in de commissie voor de Financiën;

— bespreking met de gespecialiseerde commissies die een advies verzenden;

— finalisering in de commissie voor de Financiën.

Les présidents décident que le débat sur cette déclaration débutera le 4 octobre 1995 à 14 heures et se poursuivra le jeudi 5 octobre.

Un président de groupe signale qu'il ne peut dès à présent s'engager au sujet de la durée du débat.

Le débat pourra se conclure par un vote sur une motion de confiance déposée par le gouvernement in fine de sa déclaration le 3 octobre au matin (délai constitutionnel de 48 heures avant le vote) ou sur une motion de méfiance constructive ou une motion de méfiance déposée par un ou des membres de la Chambre (cf. article 92.1 du Règlement).

Dans ce dernier cas, le même délai constitutionnel avant le vote doit être également respecté.

— Pour ce qui concerne les années suivantes, le représentant du gouvernement rappelle que les trois grandes modifications de la procédure budgétaire (plus d'intervention du Sénat, confection du budget par le gouvernement en septembre, fusion du budget général des dépenses et des budgets administratifs en un seul document) permettront, si la date de la rentrée constitutionnelle des Chambres est avancée, de faire coïncider la déclaration générale du gouvernement avec celle de la rentrée.

Le gouvernement s'engage à déposer le budget fusionné en un seul document pour la fin du mois d'octobre. La Chambre devrait l'examiner et le voter pour le 15 décembre.

Il est à noter que la procédure de la loi-programme qui doit être adoptée pour la Noël (dans les deux Chambres, s'il y a évocation par le Sénat) n'est pas concernée par ce calendrier.

Le représentant du gouvernement conclut qu'il faudra :

— réviser la Constitution pour fixer la nouvelle date de rentrée parlementaire;

— modifier la loi sur la comptabilité de l'Etat qui fixe la procédure budgétaire;

— adapter les dates de dépôt du document budgétaire et de l'adoption de celui-ci.

La réforme proposée par le gouvernement est accueillie favorablement.

Un président de groupe se prononce pour une procédure d'examen en commission comparable à celle du *Vlaamse Raad* :

— discussion générale en Commission des Finances;

— débats dans les commissions spécialisées qui remettent un avis;

— finalisation en Commission des Finances.

Die procedure biedt het voordeel dat alle parlementsleden er nauwer bij worden betrokken.

Een andere fractievoorzitter vestigt de aandacht op de moeilijkheid om de begroting en de programawet gelijktijdig te behandelen. Deze laatste zou dan ook zo vroeg mogelijk moeten worden ingediend aangezien men niet aan de evocatie door de Senaat zal kunnen ontsnappen.

De voorzitter besluit dat de algemene verklaring van de regering vanaf 1996 kan worden afgelegd op de laatste dinsdag van september en dat die datum in aanmerking kan worden genomen als datum voor de grondwettelijke hervatting van de werkzaamheden.

De vertegenwoordiger van de regering voegt er nog aan toe dat de beleidsnota's begin oktober zullen worden ingediend. »

Tijdens de besprekingen van de begroting 1996 in de commissie Begroting heeft de vice-eerste minister en minister van Begroting zijn volledige medewerking toegezegd aan het realiseren van de aanpassingen aan de begrotingswetten conform de gemaakte afspraken.

In samenwerking met de administratie van de begroting en de controle op de uitgaven (ABCU), de Inspectie van Financiën en de ambtenaren van het Rekenhof is een voorstel van tekst klaargemaakt. Samengevat bevatten de teksten :

- de nodige aanpassingen aan het beginsel van het monocalameralisme conform artikel 74 van de Grondwet;
- een aanpassing van de begrotingskalender;
- de integratie van de administratieve begrotingen in één begroting;
- de vereenvoudiging van de procedure voor de herverdeling van de kredieten;
- een versterking van het toezicht over de opmaak en de uitvoering van de begroting door de wetgevende macht.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Art. 2, 3, 4, 10, 12 en 13

De wijziging van de begrotingskalender

De ontwerpen van de rijksmiddelenbegroting en van de algemene uitgavenbegroting worden samen met de algemene toelichting ingediend uiterlijk op 31 oktober (vandaar een wijziging van artikel 9).

De begroting wordt echter in elk geval goedgekeurd vóór de aanvang van het begrotingsjaar, dus uiterlijk op 31 december (vandaar wijziging van artikel 11).

Indien de begroting niet voor 1 januari goedgekeurd wordt, opent de wet voorlopige kredieten die voor de werking noodzakelijk zijn en die in mindering komen van de begroting van dat begrotingsjaar (wijziging artikel 24).

Cette procédure présente l'avantage d'impliquer davantage tous les parlementaires.

Un autre président de groupe attire l'attention sur la difficulté de traiter simultanément le budget et la loi-programme. Il faudrait donc que celle-ci soit déposée au plus tôt, car on ne pourra pas échapper à l'évocation par le Sénat.

Le président conclut qu'à partir de 1996, la déclaration générale du gouvernement pourrait se faire le dernier mardi de septembre et que cette dernière date pourrait être retenue comme celle de la rentrée constitutionnelle.

Le représentant du gouvernement ajoute encore que les notes de politique seront introduites début octobre. »

Lors de l'examen du budget 1996 par la commission du budget, le vice-premier ministre et ministre du Budget a indiqué qu'il prêterait tout son concours à l'adaptation des lois budgétaires conformément aux accords conclus.

Un projet de texte a été rédigé en collaboration avec l'Administration du budget et du contrôle des dépenses (ABCD), l'Inspection des finances et les fonctionnaires de la Cour des comptes. En résumé, les dispositions proposées prévoient :

- les aménagements qu'il s'impose d'apporter au principe du monocalameralisme conformément à l'article 74 de la Constitution;
- une adaptation du calendrier budgétaire;
- l'intégration des différents budgets administratifs dans un seul budget;
- la simplification de la procédure de redistribution des crédits;
- un renforcement du contrôle exercé par le pouvoir législatif sur l'établissement et l'exécution du budget.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2, 3, 4, 10, 12 et 13

La modification du calendrier budgétaire

Les projets de budget des voies et moyens et de budget général des dépenses sont déposés, conjointement avec l'exposé général, au plus tard le 31 octobre (d'où la modification de l'article 9).

Le budget est cependant toujours approuvé avant le début de l'année budgétaire, c'est-à-dire au plus tard le 31 décembre (d'où la modification de l'article 11).

Si le budget n'est pas approuvé avant le 1^{er} janvier, la loi ouvre des crédits provisoires, qui sont nécessaires pour assurer le fonctionnement de l'Etat et qui sont à valoir sur le budget de l'année budgétaire entamée (modification de l'article 24).

De begrotingscontrole gebeurt in de loop van het eerste trimester. De ontwerpen tot aanpassing worden uiterlijk op 30 april rondgedeeld en uiterlijk goedgekeurd op 30 juni.

Art. 5, 7, 11 en 24

*De integratie van de uitgavenbegroting
in één document*

De algemene uitgavenbegroting bevat de begrotingstabellen met kredieten per programma die op hun beurt volgens de economische classificatie in basisallocaties worden opgesplitst. De administratieve begrotingen worden met andere woorden geïntegreerd in de algemene uitgavenbegroting. Door deze integratie beschikt de Kamer reeds van bij de indiening van de begroting over de administratieve opsplitsing zodat per administratieve begroting geen conformiteitsmotie meer nodig is (vandaar de aanpassing van artikel 13 en de schrapping van de artikelen 20 tot en met 23).

Art. 6, 8, 9 en 14

*Een vereenvoudiging van de herverdeling
van de basisallocaties*

Voorgesteld wordt de conformiteitsmotie die in welbepaalde gevallen opgelegd is, op te heffen. In de plaats hiervan worden de ministers van Financiën en van Begroting wettelijk verplicht periodiek de stand van de kredieten, evenals van hun aanwending per programma en per basisallocatie te zenden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers en aan het Rekenhof (vandaar de toevoeging aan artikel 18, de vervanging van artikel 16 (zie hieronder) en de opheffing van artikel 17).

Art. 7

*Een versterking van het toezicht
door het Rekenhof*

Het Rekenhof krijgt bij wet uitdrukkelijk de mogelijkheid om advies uit te brengen over de begrotingsontwerpen, de opsplitsingen in basisallocaties, de verantwoordingen van de algemene uitgavenbegroting en de herverdelingen. Aldus wordt een wettelijke basis gegeven aan een bestaande praktijk (vandaar een nieuw artikel 16).

Le contrôle budgétaire est effectué au cours du premier trimestre. Les projets d'ajustement sont distribués au plus tard le 30 avril et approuvés au plus tard le 30 juin.

Art. 5, 7, 11 et 24

*La fusion du budget des dépenses
en un seul document*

Le budget général des dépenses contient les tableaux budgétaires qui détaillent les crédits par programme, lesquels sont divisés à leur tour en allocations de base selon la classification économique. En d'autres termes, les budgets administratifs sont insérés dans le budget général des dépenses. Grâce à cette insertion, la Chambre disposera de la ventilation administrative des crédits dès le dépôt du budget, de sorte qu'il ne sera plus nécessaire d'adopter une motion de conformité pour chaque budget administratif (d'où l'adaptation de l'article 13 et la suppression des articles 20 à 23).

Art. 6, 8, 9 et 14

*Une simplification de la redistribution
des allocations de base*

Il est proposé de supprimer la motion de conformité, qui est imposée dans certains cas bien déterminés. Plutôt que de recourir au vote de motions, les ministres des Finances et du Budget seront légalement tenus de communiquer périodiquement l'état des crédits, ainsi que de leur affectation par programme et par allocation de base, à la Chambre des représentants et à la Cour des comptes (d'où l'ajout à l'article 18, le remplacement de l'article 16 — voir ci-dessous —, et l'abrogation de l'article 17).

Art. 7

*Un renforcement du contrôle
exercé par la Cour des comptes*

La loi que nous proposons confère expressément à la Cour des comptes la faculté d'émettre des avis sur les projets de budget, les répartitions en allocations de base, les justifications du budget général des dépenses et les redistributions, consacrant ainsi une pratique existante (d'où le nouvel article 16).

Art. 15 tot en met 23 en 25

Enkel de Kamer is nog bevoegd

Deze artikelen brengen de wet in overeenstemming met artikel 74 van de Grondwet.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 9, tweede lid, van de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Deze ontwerpen van begroting worden, met de algemene toelichting, ingediend bij de Kamer van volksvertegenwoordigers en uiterlijk op 31 oktober van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat, aan haar leden uitgedeeld. »

Art. 3

Artikel 11, laatste lid, van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De rijksmiddelenbegroting wordt door de Kamer van volksvertegenwoordigers goedgekeurd uiterlijk op 31 december van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat. »

Art. 4

Artikel 12, laatste lid, van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De algemene uitgavenbegroting wordt door de Kamer van volksvertegenwoordigers goedgekeurd uiterlijk op 31 december van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat. »

Art. 5

Artikel 13 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 13. — In de begrotingstabellen worden de kredieten voor de programma's volgens de economische classificatie opgesplitst in basisallocaties, met opgave van de uitgaven bestemd voor de financiële

Art. 15 à 23 et 25

Seule la Chambre est encore compétente

Ces articles mettent la loi en concordance avec l'article 74 de la Constitution.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 9, alinéa 2, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, est remplacé par la disposition suivante :

« Ces projets de budget ainsi que l'exposé général sont déposés à la Chambre des représentants et distribués à ses membres au plus tard le 30 octobre de l'année qui précède l'année budgétaire. »

Art. 3

L'article 11, dernier alinéa, des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Le budget des voies et moyens est approuvé par la Chambre des représentants au plus tard le 31 décembre de l'année qui précède l'année budgétaire. »

Art. 4

L'article 12, dernier alinéa, des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Le budget général des dépenses est approuvé par la Chambre des représentants au plus tard le 31 décembre de l'année qui précède l'année budgétaire. »

Art. 5

L'article 13 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 13. — Dans les tableaux budgétaires, les crédits afférents aux programmes sont ventilés en allocations de base conformément à la classification économique, avec indication des dépenses affectées

diensten van geprefinancierde uitgaven. Deze bepaling geldt niet voor de kredieten ingeschreven voor de dotaties. »

Art. 6

Artikel 15 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 15. — De ordonnancerende minister kan tijdens het begrotingsjaar en met de instemming van de minister bevoegd voor de begroting, de basisallocaties herverdelen binnen de perken van de kredieten van elk van de programma's van de algemene uitgavenbegroting.

Deze herverdelingen worden zonder verwijl medegedeeld aan de Kamer van volksvertegenwoordigers en aan het Rekenhof. »

Art. 7

Artikel 16 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 16. — In voorkomend geval deelt het Rekenhof aan de Kamer van volksvertegenwoordigers zijn opmerkingen mee aangaande de documenten bedoeld in de artikelen 9, 13, 14 en 15. »

Art. 8

Artikel 17 van dezelfde wetten wordt opgeheven.

Art. 9

Artikel 18 van dezelfde wetten wordt aangevuld met het volgende lid :

« De ministers die de financiën en de begroting onder hun bevoegdheid hebben zenden periodiek de stand van de kredieten evenals van hun aanwending, per programma en per basisallocatie, over aan de Kamer van volksvertegenwoordigers en aan het Rekenhof. »

Art. 10

Artikel 19 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 19. — Ieder jaar wordt in de loop van het eerste trimester een begrotingscontrole uitgevoerd met het oog op de eventuele aanpassing van de rijksmiddelenbegroting en de algemene uitgavenbegroting. In voorkomend geval worden ontwerpen tot aanpassing ingediend bij de Kamer van volksvertegenwoordigers en uiterlijk op 30 april aan haar leden uitgedeeld.

Deze aanpassingen worden vóór 30 juni goedgekeurd door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

au service financier de dépenses préfinancées. Cette disposition ne s'applique pas aux crédits prévus pour les dotations. »

Art. 6

L'article 15 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 15. — Le ministre ordonnateur peut, pendant l'année budgétaire et après accord du ministre qui a le Budget dans ses attributions, procéder à une nouvelle ventilation des allocations de base dans les limites des crédits de chacun des programmes du budget général des dépenses.

Ces nouvelles ventilations sont communiquées sans délai à la Chambre des représentants et à la Cour des comptes. »

Art. 7

L'article 16 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 16. — Le cas échéant, la Cour des comptes communique à la Chambre des représentants ses remarques sur les documents visés aux articles 9, 13, 14 et 15. »

Art. 8

L'article 17 des mêmes lois est abrogé.

Art. 9

L'article 18 des mêmes lois est complété par l'alinéa suivant :

« Les ministres qui ont les Finances et le Budget dans leurs attributions transmettent périodiquement à la Chambre des représentants et à la Cour des comptes l'état des crédits, ainsi que de leur affectation, par programme et par allocation de base. »

Art. 10

L'article 19 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 19. — Il est procédé chaque année, dans le courant du premier trimestre, à un contrôle budgétaire en vue d'ajuster éventuellement le budget des voies et moyens et le budget général des dépenses. Le cas échéant, des projets d'ajustement seront déposés à la Chambre des représentants et distribués à ses membres au plus tard le 30 avril.

Ces ajustements sont approuvés par la Chambre des représentants avant le 30 juin.

Artikel 13 is eveneens van toepassing op de ontwerpen van aanpassing van de algemene uitgavenbegroting. »

Art. 11

De artikelen 20, 21, 22 en 23 van dezelfde wetten worden opgeheven.

Art. 12

Artikel 24 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 24. — Indien blijkt dat de algemene uitgavenbegroting niet vóór de aanvang van het begrotingsjaar goedgekeurd kan worden, opent de wet voorlopige kredieten die voor de werking van de diensten noodzakelijk zijn en in mindering komen van de begroting van dat begrotingsjaar.

In voorkomend geval worden wetsontwerpen waarbij nieuwe voorlopige kredieten worden geopend, welke in mindering komen van de begroting voor hetzelfde begrotingsjaar, ingediend bij de Kamer van volksvertegenwoordigers. »

Art. 13

Artikel 26, derde lid, van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Behoudens bijzondere bepalingen van de wetten waarbij voorlopige kredieten worden geopend, mogen de uitgaven niet hoger liggen dan de bedragen van de kredieten per programma van de laatst goedgekeurde begroting, en dit in verhouding tot de termijn waarop de voorlopige kredieten betrekking hebben. »

Art. 14

Artikel 27, tweede lid, van dezelfde wetten wordt opgeheven.

Art. 15

In artikel 30, tweede lid, van dezelfde wetten worden de woorden « wetgevende Kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 16

In artikel 40, § 2, eerste en derde lid, van dezelfde wetten worden de woorden « Wetgevende Kamers »

L'article 13 est également d'application aux projets d'ajustement du budget général des dépenses. »

Art. 11

Les articles 20, 21, 22 et 23 des mêmes lois sont abrogés.

Art. 12

L'article 24 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 24. — S'il apparaît que le budget général des dépenses ne pourra être approuvé avant le début de l'année budgétaire, la loi ouvre les crédits provisoires nécessaires au fonctionnement des services et à valoir sur le budget de cette année budgétaire.

Le cas échéant, des projets de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur le budget pour la même année sont déposés à la Chambre des représentants. »

Art. 13

L'article 26, alinéa 3, des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Sauf dispositions particulières des lois ouvrant des crédits provisoires, les dépenses ne pourront dépasser le montant des crédits par programme du dernier budget qui a été approuvé, et ce proportionnellement à la période à laquelle ces crédits provisoires se rapportent. »

Art. 14

L'article 27, alinéa 2, des mêmes lois est abrogé.

Art. 15

A l'article 30, alinéa 2, des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 16

A l'article 40, § 2, alinéas 1^{er} et 3, des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives » sont rempla-

telkens vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 17

In artikel 44, § 1, tweede lid, van dezelfde wetten, worden de woorden « Wetgevende kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 18

In artikel 53, laatste lid, van dezelfde wetten, worden de woorden « Wetgevende kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 19

In artikel 77 van dezelfde wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « en de Senaat » geschrapt;

2° in het eerste lid worden de woorden « Wetgevende kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers »;

3° in het tweede lid worden de woorden « of de Senaat » geschrapt.

Art. 20

In artikel 81 van dezelfde wetten worden de woorden « Wetgevende Kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 21

In artikel 90 van dezelfde wetten worden de woorden « Wetgevende Kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 22

In artikel 92 van dezelfde wetten worden de woorden « Wetgevende Kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 23

In artikel 93, tweede lid, van dezelfde wetten worden de woorden « Wetgevende Kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

cés chaque fois par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 17

A l'article 44, § 1^{er}, alinéa 2, des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 18

A l'article 53, dernier alinéa, des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 19

A l'article 77 des mêmes lois sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « et au Sénat » sont supprimés;

2° à l'alinéa 1^{er}, les mots « par les Chambres législatives » sont remplacés par les mots « par la Chambre des représentants »;

3° à l'alinéa 2, les mots « ou au Sénat » sont supprimés.

Art. 20

A l'article 81 des mêmes lois, les mots « des Chambres législatives » sont remplacés par les mots « de la Chambre des représentants ».

Art. 21

A l'article 90 des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 22

A l'article 92 des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 23

A l'article 93, alinéa 2, des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 24

Artikel 115 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 115. — Het ontwerp van begroting van de staatsbedrijven wordt toegevoegd aan het ontwerp van algemene uitgavenbegroting.

De begrotingen van deze bedrijven worden door de Kamer van volksvertegenwoordigers goedgekeurd. De goedkeuring wordt verkregen door de aanneming van de betrokken bepalingen in de wet houdende de algemene uitgavenbegroting. »

Art. 25

In artikel 120, § 2, van dezelfde wetten worden de woorden « Wetgevende Kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 26

Deze wet is van toepassing vanaf het begrotingsjaar, volgend op de dag waarop zij bekendgemaakt wordt in het *Belgisch Staatsblad*.

23 april 1996.

J. DUPRE
G. ANNEMANS
J. ARENS
E. BERTRAND
R. DAEMS
M. DIDDEN
C. EERDEKENS
H. OLAERTS
H. SCHOETERS
J. TAVERNIER

Art. 24

L'article 115 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 115. — Le projet de budget des entreprises d'Etat est annexé au projet de budget général des dépenses.

Les budgets de ces entreprises sont approuvés par la Chambre des représentants. Cette approbation est acquise par le vote des dispositions qui les concernent dans la loi fixant le budget général des dépenses. »

Art. 25

A l'article 120, § 2, des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 26

La présente loi est applicable à partir de l'année budgétaire qui suit celle au cours de laquelle elle a été publiée au *Moniteur belge*.

23 avril 1996.